



# New Student Entry Physical Form / Health History

## 新生入學健康紀錄

Student Name 學生姓名 (Last 姓 First 名 Middle) : \_\_\_\_\_

Date of Birth 生日 (mm/dd/yyyy): \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Sex 性別: \_\_\_\_\_

Grade at Entry 年級: \_\_\_\_\_ Date of Entry to Morrison 入學日: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Check Yes or No and give details for all "Yes" answers in the space below.**

請勾選“是”或“否”，如勾選“是”請將詳細狀況註明於下列空白處：

Has your child had... 你的小孩曾患有...	Yes 是	No 否	Has your child had... 你的小孩曾患有...	Yes 是	No 否
Learning Needs such as ADD/ADHD, Autism, Dyslexia, etc. 特殊學習需求(例如: 缺乏專注力, 過動症, 自閉症, 閱讀障礙等)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Headaches (type) 頭痛(類型) Head injury 頭部受傷	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Allergies: What substances, type of reaction (list below) 過敏: 請列舉過敏物質、反應類型	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hearing Impaired 聽力障礙 Hearing Aid: 助聽器:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arthritis / Connective Tissue 類風溼性關節炎/ 結締組織疾病	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hepatitis 肝炎	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Asthma 氣喘	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hernia 疝氣	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Behavioral/Emotional needs such as Depression, Anxiety, OCD, Autism, Asperberger's, etc. 特殊行為/情緒 症狀(例如 憂鬱症, 焦慮症, 強迫症, 自閉症, 雅斯伯格症 等)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Female/Menstrual: Date of first period: Are periods regular or irregular?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Blood Disorder 血液疾病	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	High Blood Pressure 高血壓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cancer (location list below) 癌症(請列舉類型、位置)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hospitalization 住院治療	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cerebral Palsy 腦性麻痺	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mumps 腮腺炎	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cardiovascular / Heart murmur 心血管 / 心跳雜音	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Musculoskeletal Disorder 肌肉骨骼傷病 Bone / Joint / Muscle Injury / Condition (list below) 骨頭, 關節, 肌肉曾受傷害? 請列舉情	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Seizures 癲癇發作	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Past Surgery 動過手術	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chickenpox 水痘	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Regular medication 定期治療用藥(請列藥名)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eating Disorder 飲食失調	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Spina Bifida 脊柱裂	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Endocrine Disorder (Diabetes, Thyroid, etc.) 內分泌問題(糖尿病、甲狀腺 等)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Tuberculosis 肺結核	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fainting or chest pain or shortness of breath while exercising 運動時會暈倒或胸痛或呼吸急促	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Urinary / Kidney Disease 泌尿系統 / 腎臟疾病	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Family member who died suddenly of heart disease 有家人因心臟疾病突發死亡	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Visually Impaired 視力障礙 (Circle any that apply / 請圈選適用項目) Glasses 眼鏡: Yes是 No否 Contact lens: Day-time / Night contact lens 隱形眼鏡: 日間用夜間角膜型片 Night-time Eye Drops 散瞳劑	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Genetic Disorder 遺傳性疾病	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Please include details here for all "YES" answers: 如勾選“是”請將詳細狀況註明於下列空白處:



# New Student Entry Physical Form (completed by physician)

新生入學體檢表(由醫師填寫)

Student Name 學生姓名 (Last 姓 First 名 Middle): \_\_\_\_\_

MEDICAL 檢查項目	NORMAL 正常 ✓	Abnormal Findings (note all abnormal findings) 異常(醫師說明)
Appearance 外觀	<input type="checkbox"/>	
Skin 皮膚	<input type="checkbox"/>	
Lymph Nodes 淋巴結	<input type="checkbox"/>	
Eyes (pupils) / Ears / Nose / Throat 眼(瞳孔) / 耳 / 鼻 / 喉	<input type="checkbox"/>	
Hearing 聽力	<input type="checkbox"/>	
Heart 心臟	<input type="checkbox"/>	
Pulses 脈搏	<input type="checkbox"/>	
Lungs (Asthma and treatment) 肺(氣喘及處置)	<input type="checkbox"/>	
Abdomen 腹部	<input type="checkbox"/>	
Hernia / 疝氣	<input type="checkbox"/>	
Musculoskeletal 肌肉骨骼	<input type="checkbox"/>	
Neck 頸	<input type="checkbox"/>	
Spine / Back- Scoliosis? 脊椎 / 背 - 脊椎側彎	<input type="checkbox"/>	
Shoulders / Arms 肩膀 / 手臂	<input type="checkbox"/>	
Elbows / Forearms 手肘 / 前臂	<input type="checkbox"/>	
Wrists / Hands 手腕 / 手	<input type="checkbox"/>	
Hips / Thighs 髖部 / 大腿	<input type="checkbox"/>	
Knee / Legs / Ankles 膝部 / 小腿 / 腳踝	<input type="checkbox"/>	
Feet 腳	<input type="checkbox"/>	
Allergy (specify type & treatment) 過敏(說是哪一種過敏及處理方式)	<input type="checkbox"/>	

On the basis of this examination, this student may participate in the school program, physical education class, and interscholastic sports. (Physicians please mark below.)

學校將依此報告決定學校是否能參加體育課及各項活動。(請醫生勾選一項。)

CLEARED WITHOUT RESTRICTIONS 可以參加所有活動。

CLEARED WITH THE FOLLOWING NOTATION 可以參加活動, 但有以下的限制: \_\_\_\_\_

NOT CLEARED FOR PARTICIPATION / REASON 不適合參加任何活動: \_\_\_\_\_

Physician's Signature / Stamp 醫師簽章 \_\_\_\_\_ Date of Examination 日期: \_\_\_\_\_